

cÖwZc†¶i gZvgZ LÊ†b Bmjvvg wkóvPvi

] evsjv [

الآداب الشرعية في الرد على المخالف

[اللغة البنغالية]

†jLK : Avãjvn knx` Avãyi ingvb

تأليف : عبد الله شهيد عبد الرحمن

mᄁúv`bv : Avjx nvmvb ZvB†qe

مراجعة : علي حسن طيب

Bmjvg cÖPvi ey`†iv, ivelqvn, wiqv`, †mŠw`Avie

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2009 -1430

islamhouse.com

cÖwZc¶¶i gZvgZ LÊþb Bmjvvg wkónPvi

„i“Z;c~Y© welþq tjLv GKwU eB cowQjvg| eBwU Avgvþ`i t`þk cÖPwjZ kþe eivþZi c¶¶i tjLv| wjþLþQb evsjvþ`þki cÖvÁ GKRb k²þxq gydWZ mvþne| hviv kþe eivZ cvjb KiþZ Pvb bv, kþe eivZþK Bmjvvg ms`...wZ wnmvþe `^xKvi Kþib bv `^fveZ Zviv Zvi G eBþq cÖwZc¶¶i t`Ljvg wZwb Zvi cÖwZc¶¶i mæúþK© tKv\_vl eþþQb, ÔZviv weåvš—Õ Avevi tKv\_vl eþþQb, ÔZviv tMvgivnÕ Avevi eþþQb, ÔZviv GK`g g~L©Õ tKvLv| eþþQb, ÔKziAvb nvw`m mæúþK© Zvþ`i tKvþbv Ávb tþBÕ BZ`vw` me weþkly e`envi KþþQb Zvi cÖwZc¶¶i mæúþK©| Avgvi cÖkæ nj, hLb Avgvi `vwei `^c¶¶i Avgvi cÖgvYvw` gReyZ _vþK Zvnþj cÖwZc¶¶i MvjvMvwj Kivi cÖþqvRb _vþK tKv_vq? Avþiv cÖkæ nj, cÖwZc¶¶i hyw³ l `vwe LÊþb Zvþ`i Mvwj t`qv wK Bmjvg mæ§Z? G mæúþK© wK Bmjvþgi tKvþbv w`K-wbþ`©kbv tþB? ev cÖwZc¶¶i hv B”Qv Zv ejv Rvþqh?

cÖwZc¶¶i hw` Bûw` ev L,,÷vb nq ZeylþZv Zvþ`i mvþ\_ ZþK© ev Zvþ`i `vwe LÊþb MvjvMvwji Avk²q tþqv Rvþqh bq| Avi hw` Avcbvi cÖwZc¶¶i nq gymwjg, Avnþj mybævZ lqvj RvgvAvþZi Aš—f©y³ Zvnþj Zvþ`i Mvwj t`qv KZLvwb Bmjvg Abyþgvw`Z, tmUv ejvi Rb` Avgvi G ¶z`² cÖqvm|

AvþiKwU NUbv DþjL Kivi tjvf mvgjvþZ cviWQ bv| GKRb mæ§vwbZ Bgvg mvþne AvgvþK NUbvwU eþþQb| Zvi KvþQ GKwU tjvK Gþm GKwU welq RvbþZ PvBj| Bgvg mvþne hv DËi w`þjb tjvKwU ZvþZ mš´ó nþZ cvij bv| weZK© Ryþo w`j| Bgvg mvþne weZþK©i GK ch©vþq ZvþK ejþjb, Avcwb `vwo gyÊb Kþib| cÖwZw`b ivm~þji mybævþZi Ici ¶zi Pvjvb| Avcwb dvþmK| ZvB Avcbvi `^v¶xl Bmjvþg MÖnYþhvM` bq| Avcwb hLb GKwU g`—eo mybævZ ZiK KiþQb ZLb GKwU gy`—vnve Avgj wbþq Avcbvi GZ gv_v e`\_v tKb? Avcwb Pweÿk NËv Kweiv \_bvnþZ wjß, tm Lei tþB| Avi GKwU gy`—vnve Avgj wbþq Avgvi mvþ_ enm KiþZ GþmþQb?Ñ G K_v ejvi ci tjvKwU GþKevþi Pyc nþq tMj| Avi tKvþbv K_v bv evwoþq tmvRv Pþj tMj|

Bgvg mvþne G NUbvwU Zvi GK weij K...wZZi wnmvþe AþþKi KvþQB eþj teovb| wZwb weZþK© Rqx nþqþQb eþj Me© Kþib| cÖwZc¶¶i Rã Kivi GKwU tKŠkj eþU| G aiþbi tKŠkj wK Bmjvg cQ>` Kþi? ev G tKŠkj wK tKvþbv BwZevPK djvdj eþq Avþb?

bv, eis Gi KviþY mswkó e" w³ I Bgvg mvþnþei gvþS kl"Zv m,,wó nj| Ggb kl"Zv th, Bgvg mvþne þKvþbv nK K_v ejþl tm gvbþZ PvBþe bv| tm gwiqv nþq PvBþe Bgvg mvþnþei Ici G Acgvþbi cÖwZcþ¶i wbþZ| Avmþj wK wZwb mwVK KvR KiþQb ? hv KþiþQb Zv wK Bmjvbwg Av`e-wkóvPvþi DËxY©? bv Bgvg mvþne eþj K\_v ? Bmjvþg wK G welþq þKvþbv w`K-wbþ`©kbv þbB ?

n"vu, cÖwZcþ¶i mvþ_ weZK© wKfvþe KiþZ nþe tm mæúþK©| Bmjvbwg kwiqvn wewa-weavb w`þqþQ| iþqþQ G e"vcvþi Avgvþ`i mæšyþL Avjvn ZvAvjvi Kvjvg, ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg- Gi nvw`m I Zvui mvnvevþq þKivþgi Av`k©|

Avðh©RbK nþl mwZ", AvR þ`Lv hvq hviv Bmjvg mæúþK© þZgb Rvþb bv ev Rvbþl gvþb bv| Zviv hLb cÖwZcþ¶i mvþ\_ZK©-weZK© Kþi ZLb eþj ÔAvgvi cÖwZcþ¶i eÜzþ`i KvþQ mwebq wbþe`b KiwQ .....|Ö BZ"vw`; wKš' Bmjvþgi `vlqvþZ wbþqvwRZ e" w<sup>3</sup>eM© hLb Bmjvþgi þKvþbv welq wbþq Zvi cÖwZcþ¶i mvþ\_ AvþjvPbv Kþib ev Zvi gZvgZ LÊb Kþib, ZLb G aiþbi K\_vB þkvbv hvq- Ôtm fÊ, þMvgivn, c\_åó, KziAvb-nvw`m mæúþK© GþKevþi AÁ, LvþiwR, Invwe, þe`AvwZ, tm bvw`—K, tm gyiZv`Ö BZ"vw`|

Bmjvg Abymvixiv hw` Bmjvbwg AvPiYwewa AbymiY bv Kþib, Zvnþj Kviv Zv AbymiY Kiþe? G welþq Bmjvbwg `vlqvZ-Kg©x, Bgvg, Avþjg-Djvgv I MþelKþ`i mþPZb Kivi jþ¶`B G þjLv|

cÖwZc¶ ejþZ Avgiv Kx eywS?

GKRb e" w³ ev þMvwô A_ev msMVþbi cÖwZc¶ _vþK, _vKvUvB ^vfvweK| _vþK ivR%bwZK cÖwZc¶, e"emvqxK cÖwZc¶, mvgvwRK KZ...©þZ; i cÖwZc¶| ejþZ þMþj Rxeþbi cÖwZwU þ¶iþB gvbyþli cÖwZc¶ _vþK| Ggwbvþe _vþK wbKU cÖwZc¶, _vþK `~i cÖwZc¶| e¶gvY wbeþx Avgiv Bmjvþgi cÖmvi I `vlqvþZi þ¶iþ cÖwZc¶i AvPvi-AvPiY wbþq AvþjvPbv Kie| Dþik" wKš' GUV bq th, GLvþbi weZK© I gZvgZ LÊþbi th Av`e-Kvq`v, þjv AvþjvPbv Kiv nþe Zv kyay cÖþqvM Kiv nþe Bmjvg mswkó cÖwZcþ¶i mvþ_ AvþjvPbvq| eis mKj cÖKvi cÖwZcþ¶i mvþ_B AvþjvPbv, weZþK© I gZvgZ LÊþb G wkóvPvi, þjv cÖþqvM Kiv cÖþqvRb| GþZ mgvþR kvwš—k,,sLjv wewNæZ nþe bv| ci`úþii gþa" gþZi wfbæZvþK þK>`ª Kþi ^ewiZvl m,,wó nþe bv| nvbvnvbx þ_þK e" w³, mgvR, ivóª AþbKvsþkB þinvB

cv†e| c_ l g†Zi wfbœZv _vKv m†Ēi| mK†ji gv†S eRvq _vK†e
ävZ...Zi | †mŠnv` © ` |

Bmjvg mswkó cÖwZc¶ ej†Z Kx eySvq ?

Bmjvg mswkó cÖwZc¶†K Avgiv `yfv†e fvM Ki†Z cvwi| GK.
`~i cÖwZc¶| Zviv nj- (K) bv̄w—K (L) Av̄w—K Z†e gymjgvb
bq †hgb- Bûw`, L,,÷vb, wn>`y, †eŠx, BZ`vw` (M) gyiZv` ev
ag©Z`vMx, A_©vr hviv Rb¥ m~†Ĵ gymwjg n†q| Bmjvg
cÖZ`vL`vb K††Q| ev Rb¥ m~†Ĵ Agymwjg wQj wKŠ' Bmjvg
MÖnY K†i Avevi Zv cÖZ`vL`vb K††Q| `yB. wbKU cÖwZc¶|
hviv wb†R†`i gymwjg cwiPq †`q| †hgb gymwjg cwiPq
`vbKvix ag©wbi†c¶ gZv`†k© wek|vmx| Ggwbfv†e wkqv,
Lv†iwR, Kvw`qvwb, †e†ijwf | Ab`vb` we`AvwZ †Mvwô | e`w³|
ev n†Z cv†i †h †Kv†bv gymwjg, †h †Kv†bv GKwU we`AvZ ev
Bmjvg we†ivax Kv†R wjß|

Giv mK†jB Avnjym mybœvZ lqvj RvgvAv†Zi (Avn†j mybœvZ
lqvjv RvgvAvZ n†jv, hviv Bmjvg AbymiY K†i ivm~jyjn mvj-
v&jvû AvjvBwn lqv mvjvg- Gi mybœvn | Zvui mvnnev†q
†Kiv†gi Av`†k©i wfwĒ†Z|) cÖwZc¶|

cÖwZc¶i mv†_ Av†jvPbv | weZ†K©i „i“Zi

Avjvn iveŸyj Avjvwgb hZ bex-ivm~j†K c„w_ex†Z cvwV†q†Qb
Zv†`i mK†jB Avcb `vlqv†Zi cÖwZc¶i mv†_ weZ†K© wjß
n†q†Qb| G weZ†K©i | Zv†`i gZvgZ LĒ†bi A†bK„†jv NUbv Avj-
vn ZvAvjv Avj-KziAv†b eY©bv K††Qb| b~n AvjvBwn lqv mvj-
vg Zvui RvwZi mv†_ weZ†K© wjß n†qwQ†jb, †m mæú†K©
Avjvn e†jbŃ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝25 ۝ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ
إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ ۝26 ۝ فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ
مَا تَرَاكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا وَمَا تَرَاكَ أَتَّبِعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادْنَا بِآدِي الرَّأْيِ وَمَا
تَرَىٰ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كَاذِبِينَ ۝27 ۝ قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن
كُنْتُ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِنْ رَبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِنْ عِنْدِهِ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمْوهَا
وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ ۝28 ۝ وَيَا قَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ
وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ مُلَافُو رَبِّهِمْ وَلَكِنِّي أَرَاكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ۝29 ۝
وَيَا قَوْمِ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُهُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝30 ۝ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ
عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي
أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنِّي إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ
۝31 ۝ قَالُوا يَا نُوحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَكُنتَ جِدَالِنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ
الصَّادِقِينَ ۝32 ۝ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيَكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ۝33 ۝

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿34﴾ (سورة هود : 25-34)

ÔAvi Aek" B Avwg b~n†K †cÖiY K†iwQjvg Zvi RvwZi Kv†Q
(GB evZ©v w`†q) †h, ÔAvwg †Zvgv†`i Rb" `úó mZK©Kvix|
†hb †Zvgiv Avjvn Qvov Kv†iv Bev`Z bv Ki| wbðq Avwg
†Zvgv†`i Dci hš¿Yv`vqK w`e†mi Avhv†ei fq KiwQ| AZtci Zvi
RvwZi †bZ,,`vbxqiv, hviv Kzdix K†iwQj, Zviv ejj, ÔAvgiv †Zv
†Zvgv†K Avgv†`i gZ GKRb gvbyl Qvov Avi wKQz †`LwQ bv
Ges Avgiv †`LwQ †h, †Kej Avgv†`i bxPz †kªYxi †jv†KivB
we†ePbvnxbfv†e †Zvgvi AbymiY K†i†Q| Avi Avgv†`i Dci
†Zvgv†`i †Kv†bv †kªôZi Avgiv †`LwQ bv; eis Avgiv
†Zvgv†`i†K wg`vev`x g†b KiwQ| †m ejj, Ô†n Avgvi RvwZ,
†Zvgiv wK g†b Ki, hw` Avwg Avgvi ††ei c¶ †_†K †cÖwiZ
cÖgv†Yi Dci cÖwZwôZ nB Ges wZwb Avgv†K Zuvi c¶ †_†K
ingZ w`†q \_v†Kb, Avi Zv †Zvgv†`i Kv†Q †Mvcb ivLv nq, Z†e
wK Avwg †Zvgv†`i Dci †Zvgv†`i AcQ>` nlqv m†Zi| Zv Pvw†q
†`e? Avi †n Avgvi RvwZ, Gi wewbg†q Avwg †Zvgv†`i Kv†Q
†Kv†bv mªú` PvB bv| Avgvi cÖwZ`vb ††ay Avjvni Kv†Q| hviv
Cgvb G†b†Q, Avwg Zv†`i Zvwo†q w`†Z cvwi bv| wbðq Zviv
Zv†`i ††ei mv†\_ mv¶vr Ki†e| wKš' Avwg †Zv †`LwQ †Zvgiv
Ggb GK RvwZ hviv AÁ _vK†Z Pvq| †n Avgvi RvwZ, hw` Avwg
Zv†`i†K Zvwo†q †`B, Z†e Avjvni Avhve †_†K †K Avgv†K
mynvh" Ki†e? Gicil wK †Zvgiv Dc†`k MÖnY Ki†e bv? Avi
Avwg †Zvgv†`i ejwQ bv †h, ÔAvgvi Kv†Q Avjvni fvÊvimg~n
Av†Q| Ges Avwg Mv†qe Rvwb bv, Avi Avwg Gl ejwQ bv †h,
ÔAvwg †d†ikZv|Ô †Zvgv†`i †Pv†L hviv nxb, Zv†`i mªú†K©
Avwg ejwQ bv †h, ÔAvjvn Zv†`i†K KL†bv †Kv†bv Kj`vY `vb
Ki†eb bv|Ô Zv†`i Aš—†i hv Av†Q, †m mªú†K© Avjvn AwaK
AeMZ| (hw` Gifc Dw³ Kwi) Zvn†j wbðq Avwg hvwjg†`i Aš—
fy©³ ne| Zviv ejj, Ô†n b~n, Zzwg Avgv†`i mv†_ weZK© KiQ
Ges Avgv†`i mv†_ AwZgvîvq weZK© K†iQ| AZGe hvi
cÖwZkÖ"wZ Zzwg Avgv†`i†K w`"Q, Zv Avgv†`i Kv†Q wb†q
Avm, hw` Zzwg mZ`ev`x†`i Aš—f©y³ nl| †m ejj, ÔAvjvnB
†Zv †Zvgv†`i Kv†Q Zv nvwRi Ki†eb, hw` wZwb Pvb| Avi
†Zvgiv Zv†K A¶g Ki†Z cvi†e bv| ÔAvi Avwg †Zvgv†`i†K Dc†`k
w`†Z PvB†j| Avgvi Dc†`k †Zvgv†`i †Kv†bv DcKv†i Avm†e bv,
hw` Avjvn †Zvgv†`i weãvš— Ki†Z Pvb| wZwb †Zvgv†`i ie Ges
Zuvi Kv†QB †Zvgv†`i†K wdwi†q †bqv n†e|Ô (û` : 25-34)

G AvqvZ,†jv†Z b~n AvjvBwn lqv mvjvg wKfv†e, Kx fvlv cÖ†qvM K†i Zuvi cÖwZc†¶i mv†_ weZK© K†i†Qb Avgiv Zv †`L†Z †cjpg| Zuvi mæcÖ`v†qi K_v, Ô†n b~n, Zzwg Avgv†`i mv†\_ weZK© KiQ Ges Avgv†`i mv†_ AwZgv†vq weZK© K†iQ| Ô Øviv Avgiv Rvb†Z cvijvg th, Avjvni ivm~j b~n AvjvBwn lqv mvjvg Zuvi Kl†gi mv†_ „i“Z; l `„pZvi mv†\_ weZK© K†i†Qb| Beivwng AvjvBwn lqv mvjvg bgi“f†`i mv†_ weZ†K© wjß n†qwQ†jb| thgb : Bikv` n†q†Q Ñ

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ
الَّذِي يُخَيِّئُ وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أُخَيِّئُ وَأُمِيتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ
مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ [سورة البقرة: 258]

ÔZzwg wK †m e`w³†K †`Lwb, th Beivwn†gi mv†_ Zvi i†ei e`vcv†i weZK© K†i†Q th, Avjvn Zv†K ivRZ; w`†q†Qb? hLb Beivwng ejj, ÔAvgvi ie wZwbBÕ whwb Rxeb `vb K†ib Ges g„Zy“ NUvb| †m ejj, ÔAvwgB Rxeb `vb Kwi Ges g„Zz“ NUvB| Ô Beivwng ejj, Ôwbđq Avjvn c~e© w`K †\_†K m~h© Av†bb| AZGe Zywg Zv cwđg w`K †_†K Avb|Õ d†j Kvwdi e`w³ nZfæ^ n†q †Mj| Avi Avjvn hvwjg mæcÖ`vq†K wn`vqvZ †`b bv|Õ (evKviv : 258)

Ggwbfv†e wZwb Zvui mæcÖ`v†qi †jvK†`i mv†_ weZ†K© wjß n†q†Qb| Zv†`i gZvgZ LÊb K†i†Qb| Gi eY©bv †`qv n†q†Q m~iv Avwæ^qv (AvqvZ 51-67) | Avil K†qK `v†b| gymv l nvi“b AvjvBwn lqv mvjvg †diAvD†bi mv†\_ weZ†K© wjß nlqvi Rb“ Avjvni c¶ †\_†K Avw`ó n†qwQ†jb| Avjvn ZvAvjv Zuv†`i†K webg&ª fvlvq weZK© Ki†Z Av†`k K†i†Qb| (Zjvnnv : 43-62)

bex mv†jn AvjvBwn lqv mvjvg Zvui mæcÖ`v†qi ¶gZvmxb†`i mv†_ weZ†K© wjß n†qwQ†jb| (†`Lyb m~iv û` : 61-63)

bex iAvBe AvjvBwn lqv mvjvg Zuvi mæcÖ`v†qi mv†\_ weZ†K© wjß n†qwQ†jb| (†`Lyb m~iv û` : 84- 93)

Avjvn iveŸyj Avjvwgb Avgv†`i wcÖq bex gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg †K cÖwZc†¶i mv†_ weZK© Kivi wb†`©k w`†q†Qb| Bikv` n†”Q -

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ
(النحل : 125)

ÔZzwg †Zvgvi i†ei c†_ wnKgZ l my>`i Dc†`†ki gva`†g `vlqvZ `vl Ges my>`iZg cš`vq Zv†`i mv†_ weZK© Ki|Õ (bvnvj : 125)

Bgvv Avngv` Beþb nvx^j i.-tK cÖkœ Kiv nj, ÔGK e``w³ bdj bvgvR cto, bdj tivRv ivtL Ges BtZKvd Kti| tm Avcbvi KvþQ wcÖq bv wK IB e``w³ th we`AvtZ wjþt`i mvþ_ weZK© Kti|Ô wZwb ejþb, Ôth bvgvR cto, tivRv ivtL, BtZKvd Kti| tm tZv Zv wbþRi Rb`` Kti| wKš' th we`AvZcš'xþ`i mvþ\_ K\_v eþj, weZK© Kti| tm Zv gymjgvþt`i Rb`` Kti| _vþK| Avgvi wbKU G e``w³B wcÖqZg I tk²ô|Ô (gvRgyDj dvZvlqv : Beþb ZvBwgqv, 28/231)

Avgi Beþb mvjvgv Avj-nvg`vwb eþb, Avgiv KtqKRb tjuK tRvni bvgvþRi c~þe© Aväyjn Beþb gvmD` iv.- Gi `iRvq wZwb tei ntj Avgiv Zuvi mvþ\_ gmwRþ`i w`þK hve G Aþc¶lvq emv wQjvg| BwZgþa`` Avey gymv Avj-AvkAvwi iv. Avmþb| wZwb ejþb, Avey Aväyi ingvb (Aväyjn Beþb gvmD`) wK tei ntqþQb? Avgiv ejvg, Ôbv|Ô wZwb| Avgvþ`i mvþ\_ emþb Zuvi tei nlqvi Aþc¶lvq| hLb wZwb tei ntjb Avgiv mKþj ilbv nlqvi Rb`` `vuovjvg| Avey gymv iv. ZvþK ejþb, Ôtn Aväyi ingvþbi wcZv, Avwg gmwRþ` wKQz¶Y c~þe© GKwU welq cÖZ``¶ Kijvg| Avgvi t`þL fvj jvþMwb| Zþe Avjvni cÖksmv- Avwg GþZ Lvivc wKQz t`wLwb| Beþb gvmD` iv. ejþb, welq Kx? wZwb ejþb, Ôhw` Avcwb teuþP \_vþKb Zvnþj wbR tPvþL t`Lþeb|Ô AZci Avgiv gmwRþ` wMþq t`Ljvg, KZ\_þjv gvbyl e„ËvKvþi gmwRþ` eþm AvþQ bvgvþRi Aþc¶lvq| cÖþZ``þKi nvþZ AvþQ cv_þii `vbw| GKRb ejþQ, GKkZ evi Avjvn AvKei co-b| mKþj ZvB KiþQ| Avevi ejþQ, GKkZ evi jv-Bjvvn Bjvvn co-b, Zviv ZvB coþQ| Avevi ejþQ, GKkZ evi Avj-nvg`ywjjvn co-b| Zviv ZvB coþQ| Avevi ejþQ, GKkZ evi Qzenbvjvn co-b! Zviv ZvB coþQ|

Aväyjn Beþb gvmD` iv. Avey g~mv Avj-AvkAvwi iv. tK wRþÁm Kiþb, ÔAvcwb Zvþ`i Kx ejþQb?Ô wZwb DËþi ejþb, ÔAvwg wKQz ewjwb| Avcbvi Aþc¶lvq AvwQ|Ô Beþb gvmD` iv. ejþb, Avcwb Zvþ`i ejþZ cviþZb, ÔtZvgiv tZvgvþ`i cvc\_þjvþK MYbv Ki| Zvnþj tZvgvþ`i cyY``_þjv thb eiev` bv ntq hvq Avwg tm wbðqZv t`e|Ô Zvici wZwb (Avgivl Zvi mvþ_ wQjvg) Zvþ`i KvþQ Avmþb| Zvþ`i KvþQ `vuovþb| wRþÁm Kiþb, ÔtZvgiv G Kx KiQ ? Avwg Kx t`LwQ ?Ô

Zviv ejþ, Ôtn Avey Aväyi ingvb, Avgiv cv_þii `vbw w`þq ZvKwei, Zvmwen, Zvnwj I Zvnwg` MYbv Kti| cowQ|Ô Beþb gvmD` iv. ejþb, ÔtZvgiv tZvgvþ`i cvc\_þjvþK MYbv Ki| Zvnþj Avwg tZvgvþ`i cyY``_þjv thb webó bv nq tm wbðqZv t`e| tn

DᄁšvᄁZ gynvᄁšw`, waK ᄁZvgvᄁ`i! GZ ZvovZvwo ᄁZvgiv
aŸsᄁmi c_ aiᄁj? GB ᄁh ᄁZvgvᄁ`i mvgᄁb GLᄁbv ᄁZvgvᄁ`i bexi
AᄁbK mvnvwe Dcw`Z| Zuvᄁ`i ᄁcvkvK,ᄁjv GLᄁbv cyivZb
nqwb| Zvuᄁ`i eZ©b,ᄁjv GLᄁbv ᄁᄁᄁ½ hvqwb| hvi nvᄁZ Avgvi
cÖvY Zuvi kc_ Kᄁi ejwQ, ᄁZvgiv wK DᄁšvᄁZ gynvᄁšvw`i gᄁa`
meᄁPᄁq ᄁewk ᄁn`vᄁqᄁZi AwaKvix nᄁq ᄁMᄁj ? bv ᄁZvgiv GKwU
åvš— c_ LyjᄁZ eᄁmQ ?Ö

Zviv ejj, Ôᄁn Avey Avāyi ingvb, Avjvni kc_! Avgiv fvj DᄁᄁᄁB
G KvR KiwQ|Ö Beᄁb gvmD` iv. ejᄁjb, Ôfvj Dᄁᄁᄁ KvR KiᄁQ
Ggb KZ ᄁjvK AvᄁQ, wKš' Zviv mwVK cᄁ_ ᄁcuŠQᄁZ cvᄁiwb|
ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg eᄁᄁQb, ÔGgb
mᄁcÖ`vq Avmᄁe hviv KziAvb cvV Kiᄁe wKš' Zv Zvᄁ`i KÉ
AwZᄁg Kᄁi ᄁfZᄁi hvᄁe bv| Zviv Bmjvg ᄁ_ᄁK Ggbfvᄁe ᄁei nᄁq
hvᄁe ᄁhgb Zxi Zvi abyK ᄁ_ᄁK ᄁei nᄁq hvq|Ö Avjvni Kmg!
Avgvi gᄁb nq Zvᄁ`i AwaKvsk ᄁZvgvᄁ`i ᄁ_ᄁK nᄁe|Ö G K_v eᄁj
Beᄁb gvmD` iv. Zvᄁ`i ᄁ_ᄁK Pᄁj ᄁMᄁjb| Avwg Zvᄁ`i AwaKvskᄁK
bvnivlqvᄁbi hyᄁx LvᄁiRxᄁ`i `ᄁj ᄁ`LᄁZ ᄁcjpg| (mybvᄁb `vᄁiwg :
1/79| nvw`mwU mwnn| ᄁ`Lyb wmjwmjvZzm mvwnnv wjj-
Avjevwb : 2005)

G nvw`m ᄁ_ᄁK Avgiv KᄁqKwU welq RvbᄁZ cvijvgÑ

GK. mvnnevᄁq ᄁKivg hv eyᄁSᄁQb ᄁmUvB mwVK| Beᄁb
gvmDᄁ`i mvᄁ\_ Ab`vb` mvnvwe hviv wQᄁjb Zvᄁ`i e³e`I Beᄁb
gvmDᄁ`i gZvgᄁZi Abyifc wQj| ᄁKD IB KvRwUᄁK mg_©b
Kᄁibwb| Zuviv Avjvni ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg- Gi
mybœvn mᄁúᄁK© ᄁewk ÁvZ wQᄁjb, ᄁZgwb mybœvn cvjᄁb
wQᄁjb Ab` mKᄁji ᄁPᄁq AMÖMvgx| Zvuiv Avj-KziAvb bvWRj
cÖZ`¶ KᄁiᄁQb| DᄁšᄁZi KvᄁQ ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv
mvjvg- Gi nvw`m ᄁcŠuwQᄁqᄁQb| hv ivm~jyjn mvjvju
AvjvBwn lqv mvjvg Kᄁib wb| Zuvi mvnnevᄁq ᄁKivg Kᄁib wb
Zv KLᄁbv `xb Bmjvᄁgi Ask bq| `xᄁbi KvR wnmvᄁe `^xK...Z
bq| Gi Dᄁᄁ` hZB fvj _vK|

`yB. ᄁe`AvᄁZi wei`ᄁx ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg-
Gi mvnvweMY AZ`š— ᄁmv`Pvi wQᄁjb|

wZb. hviv wewfbœ ᄁe`AvwZ KvR Kᄁib mᄁ>`n ᄁbB Zviv fvj I
my>`i Dᄁᄁᄁ KvRwU mᄁúv`b Kᄁib| wKš' K_v nj, KvᄁRi Dᄁᄁ` I
wbq`Z fvj nᄁjB KvRwU fvj nq bv| KvRwU KziAvb ev mybœvn
Øviv mwVK cxwZᄁZ Abyᄁgvw`Z nᄁZ nq| ᄁhgb : Beᄁb gvmD`
iv. nvw`m DᄁjL Kᄁi ᄁm me gvbyᄁli cÖwZ Bw½Z KᄁiᄁQb, hviv
KziAvb ᄁZjvlqvZ Kiᄁe wKš' Zvᄁ`i KziAvb ü`ᄁq cÖᄁek Kiᄁe

bv.....| Zvʔ`i Dʔik` Aek`B fvj _vKʔe wKš' myboevn tgvZvʔeK
 Zvʔ`i Avgj nʔe bv|
 Pvi. ʔe`AvZ hLb ii` nq ZLb Zvi e`vwß \_vʔK Kg| Avʔ`— Avʔ`—
 Gi e`vwß ʔeʔo hvq| ii`ʔZ Gi cwigvY Aa© nvZ nʔj Zv mvgvb`
 mgʔqi gʔa`B GK nvZ nʔq hvq| thgb G nvw`ʔm ʔ`Lv ʔMj
 ÔZviv cv_i w`ʔq Zvmwen cvʔVi ʔe`AvʔZ wjß nj| cʔi Zviv
 LvʔiwRʔ`i mvʔ\_ thvM w`ʔq gymwjg Dʔšvn Z_v Avnʔj
 myboevni wei`ʔx A`z avib Kij| Zvʔ`i nZ`v KiʔZ ii` Kij|
 cvuP. Aväyjn Beʔb gvmD` ʔe`AvwZ KvʔR wjßʔ`i mvʔ_
 weZK© Kiʔjb| wKš' wZwb Zvʔ`i Mvwj w`ʔjb bv| Awfkvc w`ʔjb
 bv| Zvʔ`i AvNvZ Kʔi ʔKvʔbv K_v ejʔjb bv|
 G mKj AvqvZ I nvw`m w`ʔq Avgiv Bmjvʔgi cÖwZcʔi mvʔ_
 weZK© Kivi _i`Zi Dcjw× KiʔZ cvwi|
 Aek` th mKj nvw`ʔm weZK© bv KiʔZ DrmvwnZ Kiv nʔqʔQ
 ʔm mKj nvw`m ^elwqK welʔq weZK© cwinvi Kiv mʔúʔK©
 GʔmʔQ| Bmjvwg welʔq hLb nK I evwZʔji cÖm½ Avmʔe ZLb
 Aek`B weZK© KiʔZ nʔe|

weZK© Kivi Av`e-wkóvPvi

(K) my>`i cš'vq weZK© Kiv

Avjvn iveŸyj Avjvwgb gynvʔšv` ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg- ʔK weZK© Kivi wbʔ`©k w`ʔqʔQb| mvʔ_ mvʔ_
 ZuvʔK my>`iZg c×wZʔZ weZK© KiʔZ eʔjʔQb| thLvʔbB wZwb
 weZK© Kivi K_v eʔjʔQb, ʔmLvʔbB wZwb DĖg cš'vq weZK©
 KiʔZ Avʔ`k w`ʔqʔQb| thgb :

اذْغُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ
 (النحل : 125)

ÔZzwg ʔZvgvi iʔei cʔ_ wnKgZ I my>`i Dcʔ`ʔki gva`ʔg `vlqvZ
 `vl Ges my>`iZg cš'vq Zvʔ`i mvʔ_ weZK© Ki|Ô (bvnj : 125)

Avjvn ZvAvjv mKj gymwjʔgi Dʔiʔk Avil Bikv` KʔibÑ

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ

ÔAvi ʔZvgiv my>`iZg cš'v Qvov Avnʔj wKZve (Bûw` I
 L,,÷vbʔ`i) mvʔ_ weZK© Kʔiv bv|Ô (AvbKveyZ : 46)

Avjvn iveŸyj Avjvwgb Bûw` I L,,÷vb cÖwZcʔi mvʔ_ weZK©
 Kvʔj my>`iZg cš'v Aeja^ʔbi wbʔ`©k w`ʔqʔQb| hw` cÖwZcʔ
 Gʔ`i ʔPʔq ʔk³ó nq, A\_©vr weZʔK©i cÖwZcʔi hw` gymwjg nq
 ZLb ʔKgb cš'v Aeja^b KiʔZ nʔe? my>`ii ʔPʔqI my>`iZg cš'v-
 c×wZʔZ Zvʔ`i mvʔ\_ weZK© KiʔZ nʔe| GUv Avjvni wbʔ`©k|
 Bûw`, L,,÷vbʔ`i mvʔ_ gymjgvʔbi mʔúʔK©i ʔPʔq gymjgvʔbi

cvi-úvwiK mǝú#K©i „i“Z; Avjvn I Zvui ivm~#ji Kv#Q A#bK
 tewk| wKš' `yt#Li e`vcvi Avgiv ag©xq wel#q hLb gymwjg
 Av#jg-Djvgv#`i mv#\_ Ab` gymwjg fvB#`i weZK© Ki#Z t`wL
 ZLb Mvj-g>` RvZxq kã cÖ#qvM Ki#Z t`wL tewk|

(L) cÖwZc#li cÖwZ mǝ#vb I `qv ggZv

weZK© Kiv n#e mZ` cÖKvk I gvby#li cÖwZ `qv-ggZvi Rb`|
 thgb kvBLyJ Bmjvg Beby ZvBwgqv i. weZ#K©i D#k`
 mǝú#K© e#j#Qb, Avnjym mybœvn lqvj RvgvAvZ Abymvixiv
 evwZj cš'x#`i mv#\_ weZK© K#i Z#e Zv#`i D#k` nj,

يظهر الحق وبرحم الخلق

ÔZviv mZ` cÖKvk K#ib I m„wó Rx#ei cÖwZ `qv K#ib|Ô
 mvnvwe AveY Dgvgv Avj-ev#nwj hLb t`L#jb, Lv#iwR
 gZv`#k©i cÖvq mËi Rb t#vK#K g„Z`y`Ê w`#q Zv#`i gv_v
 `v#gk#Ki gmwR#`i mǝ#y#L Szwj#q ivLv n#q#Q ZLb wZwb
 ej#jb, kqZvb G#`i#K tKv\_vq wb#q tMj! Gici wZwb Kvu`#jb|
 Ab` t#v#Kiv ejj, Avcwb G#`i gZ gvby#li Rb` Kvu`#Qb? ZLb
 wZwb ej#jb, ÔtKb Kvu`e bv? Zviv#Zv Bmjv#gi Abymvix wQj|
 Ô (Avj-B#Zmvg, Bgvg kv#Zwe i.)

weZ#K© GKc# Aci c#k#K g~L© ev AÁ e#j_v#K| wKš' cÖwZc#
 hw` g~L©I nq Zeyl Zv#K Zv ej#Z n#e Ggb tKv#bv K_v t#B|
 eis bv ejvUvB Bmjv#gi wk#v|

Avjvn ZvAvjv Bikv` K#ibÑ

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا
 سَلَامًا

ÔAvi ivngv#bi ev>`v ZvivB hviv hg#b bg#fv#e Pjv#div K#i
 Ges AÁ t#v#Kiv hLb Zv#`i m#x^vab K#i ZLb e#j Ômvjvg|Ô
 (dziKvb : 63)

hLb g~L©#`i#K mvjvg ej#Z ejv n#q#Q, ZLb Avcbvi cÖwZc#
 hviv Avm#j g~L© bq, AÁ bq Zv#`i#K D³ we#kl#Y m#x^vab
 Kiv tZv Av#iv RNb`| Zviv hw` Avm#jB g~L© ev AÁ nZ Zvn#j
 tZv Avcwb Zv#`i mv#_ Av#jvPbv weZ#K© em#Zb bv|

(M) MvwjMvjvR, AegvbbvKi Dw³ I ûgwK cÖ`vb bv Kiv

Avjvn iveŸyj Avjvwgb thLv#b Bûw` L„÷v#b`i mv#_ weZ#K©
 A#kvfb K_v ej#Z wb#la K#i#Qb| my>`i I gvwR©Z K_v ej#Z
 Av#`k K#i#Qb, tmLv#b gymwjg cÖwZc#li mv#_ weZ#K©
 A#kvfb K_v-evZ©v, AegvbbvKi Dw³ ev ûgwK cÖ`v#bi
 welq#Zv KíbvB Kiv hvq bv| Dc#ivš' `^fve„t#v Kv#di#`i| Avgiv

t`wL Kv#diiv hLb bex ev ivm~j#`i mv#_ weZK© Ki#Zv ZLb
Zv#`i MvwjMvjvR KiZ I ûgwK w`Z|
KziAvb t_#K K#qKwU D`vniY t`LybÑ

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لُتُخْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ
مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُوذُنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ

ÔZvi KlG t_#K th tbZviv An¼vi K#iwQj Zviv ejj, Ôtn iAvBe,
Avgiv tZvgv#K I tZvgvi mv#_ hviv Cgvb G#b#Q Zv#`i#K
Aek`B Avgv#`i Rbc` t\_#K tei K#i t`e A_ev tZvgiv Avgv#`i
a#g© wd#i Avm#e|Õ tm ejj, Ôhw`I Avgiv AcQ>` Kwi Zeyl?Õ
(Avivd : 88)

G Avqv#Z Avgiv t`Ljvg iAvBe AvjvBwn lqv mvjvgÑ Gi RvwZi
tbZviv Zvi mv#_ weZK© Kivi G ch©v#q Zv#K t`k t_#K
ewn®<vi Kivi ûgwK w`#qwQj|

قَالُوا يَا شُعَيْبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفًا وَلَوْلَا رَهْطُكَ
لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ

ÔZviv ejj, Ôtn iAvBe, Zzwg hv ej, Zvi A#bK wKQzB Avgiv
eywS bv| Avi tZvgv#K tZv Avgiv Avgv#`i g#a` `ye©jB t`L#Z
cvw"Q| hw` tZvgvi AvZ#xqÑ^Rb bv _vKZ, Z#e Avgiv
tZvgv#K Aek`B cv\_i t#i nZ`v KiZvg| Avi Avgv#`i Dci Zzwg
kw³kvjx bl|Õ (û` : 91)

G Avqv#Z Avgiv t`wL weZ#K©i GK ch©v#q bex iAvBe
AvjvBwn lqv mvjvg- tK cv_i t#i nZ`v Kivi ûgwK t`qv n#q#Q|
Bikv` n#"Q -

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ۚ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۚ 17
قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ 18

ÔZviv ejj, ÔAvgv#`i ie Rv#bb, Aek`B Avgiv tZvgv#`i Kv#Q
tcÖwiZ ivm~j| Avi my`úófv#e tcŠuwQ#q t`qvB Avgv#`i
`vwqZi| Zviv ejj, ÔAvgiv tZv tZvgv#`i#K Ag½#ji KviY g#b
Kwi| tZvgiv hw` weiZ bv nl Zvn#j Avgiv Aek`B tZvgv#`i#K
cv_i t#i nZ`v Kie Ges Avgv#`i c¶ t_#K tZvgv#`i#K hš¿Yv`vqK
Avhve `úk© Ki#e|Õ (Bqvwmb : 16-18)

G Avqv#Z Avgiv t`L#Z cvB, mswkó GjvKvi gvby#liv weZ#K©i
GK ch©v#q G#m ivm~j#`i#K Ag½#ji KviY e#j Mvwj w`#q#Q I
Zv#`i hš¿Yv`vqK wbh©vZ#bi gva`#g nZ`v Kivi ûgwK w`#q#Q|
Avj-KziAv#b G ai#bi eû `„óvš— Av#Q thLv#b m#Z`i cÖwZc¶
tjv#Kiv mZ`vbymvix#`i mv#_ weZK© Kivi mgq MvjvMvwj
K#i#Q, VvÆv-we`ª“c K#i#Q, wbh©vZb, nZ`vi ûgwK w`#q#Q|
G ^fve, #jv g~jZ hviv m#Z`i wei“#x Ae`vb tbq Zv#`iB|

mZ`vbymvix ZvwK©KMY KL#bv G ai#bi ^fv#ei AwaKvix n#Z
cv#ib bv| nlqvi cÖ#qvRbl c#o bv|

(N) weZ#K©i welq m#ú#K© fvjfv#e Ávb AR©b K#i #bqv

weZ#K©i welqwU m#ú#K© fvjfv#e cov#bv K#i #R#b ey#S
weZK© Ki#Z n#e| Avjvn ZvAvjv Bûw` I L,,÷vb#`i D#k` K#i
e#jb t

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنْزِلَتِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ
بَعْدِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿65﴾ هَا أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ حَاجُّنَا فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ
تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿66﴾

Ô#n wKZvexMY, (Bûw` I L,,÷vb) #Zvgiv Beivwn#gi e`vcv#i
#Kb weZK© Ki? A_P ZvlivZ I BbwRj #Zv ZviciB AeZxY©
n#q#Q| myZivs #Zvgiv wK eyS#e bv?

mveavb! #Zvgiv #Zv #mme #jvK, weZK© Ki#j Ggb wel#q, hvi
Ávb #Zvgv#`i i#q#Q| Z#e #Kb #Zvgiv weZK© KiQ #m wel#q
hvi Ávb #Zvgv#`i #bB? Avi Avjvn Rv#bb Ges #Zvgiv Rvb bv|Ô
(Bgivb : 65-66)

Bûw` I L,,÷vbiv weZK© KiZ #h, Beivwng AvjvBwn lqv mvjvg
Bûw` wQj bv L,,÷vb| Bûw`iv `vwe KiZ Beivwng AvjvBwn lqv
mvjvg Bûw` wQ#jb Avi L,,÷vbiv `vwe KiZ Beivwng AvjvBwn
lqv mvjvg L,,÷vb wQ#jb| Avjvn ZvAvjv Zv#`i G weZK© #`#L
e#jb, G weZK© Kx K#i m#e ? Bûw` I L,,÷vb#i Rb¥ n#q#Q
ZvlivZ I BbwRj bvwRj nlqvi c#i| Avi Beivwng AvjvBwn lqv
mvjvg MZ n#q #M#Qb Gi A#bK c~#e©| ZLb Bûw` I L,,÷vb#i
Rb¥B nqwb| Kv#RB Zvi Bûw` ev L,,÷vb nlqvi K#bv Av#m
wKfv#e ? G ai#bi Amvi weZK© #Zvgiv #Kb KiQ? GLb K_v nj
Zvi Av`k© wb#q| Zvi Av`k© Bûw`ev` wQj bv L,,÷ev`? Avi G
wel#q #Zvgv#`i `yÔ`#ji Kv#iv Kv#Q #Kv#bv Ávb #bB| Gi Ávb
Av#Q Avjvn ZvAvjvi Kv#Q| #h m#ú#K© Ávb #bB #m m#ú#K©
weZK© KivB #Zvgv#`i KvR ?

(O) #Kv#bv Ae`vq Av#jg#`i Aegvbbv Kiv hv#e bv

weZ#K©i cÖwZc¶ hw` Av#j#g `xb n#q _v#Kb Zvn#j Zvi mv#_
weZ#K© Av#iv evowZ mZK©Zv Aeja^b Ki#Z n#e| weZK©
Ki#Z #h#q Zv#K #hb Aegvbbv ev Am#svbKi wKQz Kiv bv nq|
welqwU LyeB _i"Zjc~Y© Cgvbx welq| G welqwU#Z Avwg
`xN© Av#jvPbv bv K#i iay Avj-KziAvb #\_#K GKwU `„óvš— Zz#j
aie| welqwUi _i"Zj Dcjwx Kivi Rb` GZUzKz h#_ó e#j Avgvi

Kv†Q g‡b nq|

ZveyK hy†x| mgq wKQz msL˝K gvbyl Av†jg | Kvix mvnvwe†`i
mgv†jvPbv K†i ejj, ÔAvgv†`i Av†jg | KvixMY Lvlqv-`vlqvi
†ejvq †cUzK Avi jovB†q Kvcyi“|l|Õ

G mgv†jvPbvi welqwU ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv mvj-
vg- Rvb†Z cvi†j hviv mgv†jvPbv K†i†Q wZwb Zv†`i †W†K
wR†Ám Ki†jb| Zviv ejj, ÔAvgiv nvwm-Zvgvkv”Q†j K_v_†jv
e†jwQ gv|l|Õ

mv†_ mv†_ Avjvn G mᵛú†K© AvqvZ bvwrj njÑ

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ
تَسْتَهْزِئُونَ ۚ 65 لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنَّ نَعْفَ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ
عَذَابٌ طَائِفَةٌ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ 66

ÔAvi hw` Zzwg Zv†`i†K cÖkœ Ki, Aek˝B Zviv ej†e, ÔAvgiv
AvjvcPvwiZv | †Lj-Zvgvkv KiwQjvg| ej, ÔAvjvn, Zuvi
AvqvZmg~n | Zuvi ivm~†ji mv†_ †Zvgiv we`ªfc KiwQ†j?
†Zvgiv ARynvZ †ck K†iv bv| †Zvgiv †Zvgv†`i Cgv†bi ci Aek˝B
Kzdwi K†iQ| hw` Avwg †Zvgv†`i †_†K GKwU `j†K ¶lgv K†i †`B,
Z†e Aci `j†K Avhve †`e| KviY, Zviv n†”Q Acivax|Õ (Zvlev : 65-
66)

Avjvni G evYx†Z Avgiv †`wL th, wZwb Av†jg†`i AegvbbvKi
mgv†jvPbv, Zv†`i we`ª“c Kiv†K Avjvn, Zvui AvqvZ | ivm~†ji
we`ª“c e†j AwfwnZ K†i†Qb| wØZxqZ, wZwb G KvRwU†K
Cgvb Avbvi ci Kzdwi e†j †Nvlyv K†i†Qb|

`ytLRbK n†jl mZ˝, AvR†K eû Av†jg Ab˝ Av†jg†`i mgv†jvPbv
Ki†Z †††q G wel†qi cÖwZ †Lqvj iv†Lb bv|

Avi Av†jg e˝ZxZ A†bK gvbyl GgbwK eû Bmjvwg wPš—vwe`
(cÖwZôvwbK Av†jg bb) Anin Av†jg†`i mᵛú†K© KUzw³ K†i
_v†Kb| K_vq K_vq Zv†`i Aegvbbv K†i _v†Kb| GUv GKwU
gvivZ¥K e˝wa| Ggwb gvivZ¥K hv†K Avjvn Kzdwi e†j AwfwnZ
K†i†Qb|

Avgv†`i mgv†Ri Av†jgMY gvbyl| Zviv †d†ik&Zv bb| G
cÖZ˝vkv Kiv wVK bq th, Av†jgMY n†eb †d†ik&Zv| Kv†di |
†cŠËwjKiv `vwe KiZ th, bex-ivm~jMY gvbyl n†eb †Kb? Zviv
n†eb †d†ikZv| Avjvn ZvAvjv Avj-KziAv†bi eû `v†b Zv†`i G
`vwe†K LÊb K†i†Qb|

Avgv†`i mgv†R AvaywbK wk¶vq D”P wkw¶Z A†bK gvbyl
Av†Qb hviv Bmjvg mᵛú†K© cÖPzi covibv | M†elYv K†i
Bmjvwg wPš—vwe` wnmv†e L˝vwZ jvf K†i†Qb| mgv†R
Bmjv†gi cÖmv†i Zviv _i“Zjc~Y© f~wgKv cvjb K†i hv†”Qb|

Zvř`i wbřq Avgiv Me© Kwil wKř' ř`Lv hvq, Zviv AřbK mgq
Avřjgř`i mřúřK© KUzw³ Křib| Xvjvlfvře mgvřjvPbv Křib|
wKř' GUv řh GKUv Cgvwb mgm`v, G welqwU Zvř`i wPř—v I
MřelYvq aiv cřo bv|

Zvivl Bmjvřgi evnK Avi AvřjgMYl Bmjvřgi evnK| wKř' G
`yŎ`řji gřa` cv\_©K` nj AvKvk-cvZvj| AvřjgMY me©`v ÔAvjvn
eřřřQb, Avjvni ivm~j eřřřQbŎ G iKg evYx cŎPvi Kři hvř`Qb
mviv Rxeb| wb>yřKi wb>vi cŎwZ řKvřbv KY©cvZ řbB
Zvř`il Bmjvřgi Rb` řh řKvřbv SuzwK wbřZ me©`v cŎ`Z|
wbřRř`i Rxeřbi mKj myL-kvws—, A_©-weĚ, mgvřR cŎwZôv
mewKQzB Z`vM KřřřQb Bmjvřgi Rb`| Avjvni G `xřbi Rb`B
Zviv `vwi`²Zv, nxbZv, Acgvb, jvĀbv, Afve-AbUb, mgvR I
ivřó²i Aeg~j`vqb, mvg²vR`ev`xř`i řPvL iv½vwb řeřQ
wbřqřQb| GřZ mř'ó ř_řKřřQb| Bmjvřgi aviK-evnK wnmvře Avi
řK Zvř`i mg-gh©v`vi AwaKvix nřZ cvři? Avjvn iveřřj
Avjvwgřbi KvřQ Zviv wcŎq nře bv řKb? G KvřřY Avjvn Zvř`i
Aegvbbv I AmřřvbřK Kzdwi eřř AwfwnZ KřřřQb| hv CgvbřK
webó Kři ř`q| Zvř`i we`²c KivřK wbřRi mvř\_ we`²c eřř
AwfwnZ KřřřQb|

Avcwb GKRB D"P wkwřZ gvbvl| mgvřR Avcbvi Ae`vb AvřQ
AřbK| mvř_ mvř_ Avcwb Bmjvg wbřq MřelYv Kři hvř`Qb| me
wKQz wVK AvřQ| wKř' Avcwb wK Avřjgř`i gZ Bmjvřgi Rb`
SuzwK wbřZ řcřřřQb? fwel`řZ wK cviřeb? Bmjvřgi hv wKQz
weÁvřbi mvř_ gvbvbmB Zv Avcwb cŎPvi Křib eyK dywjřq|
BmjvgřK wKfvře kxZvZvc wbqwřřZ ZwiKvq cŎPvi Kiv hvq
řm cwiKíbv Avcbvi gvbwmKZvq `vř Kři wbřqřQ| wKř'
Bmjvřgi hv wKQz AvcvZZ weÁvřbi mvř_ Lvc Lvq bv, Zv eřřZ
Avcbvi gyL iřwKřq hvq| eyKUv aidi Křil řjvřK Kx eřře fvebv
RvřM| Bmjvřgi me wKQz cŎPvi Kiř Avevi řKn AvgvřK
řgřřev`x ZvwjKvq bvg wjřL ř`q G `yřwPř—v AvcbvřK Zvov
Křil

AZGe G mZ`UzKz Dcjwx Ki`b Avcwb KLřbv řm mKj Avřjgř`i
mgKř nřZ cviřeb bv řKvřbv w`b, hviv Bmjvřgi Rb` wbřew`Z
cŎvY| Zvř`i ř`LřZ hZ Lvivc jv,K, Zvř`i K_v hZB AřMvQvřjv
řnvK, fvlv Zvř`i hZB MŎvg` řnvK, `ywbqv`vix mřúřK© hZ
ře-Lei řnvK| Bmjvřgi cŎPviK wnmvře Avjvn I Zvui ivm~řji
KvřQ ZvivB MŎNyřhvM` I cQ>`bxq| Zvř`i gva`řgB Avjvn
ZvAvjv BmjvgřK wUwKřq řiřLřřQb ř`o nvRvi eQi ařil řKqvgZ
ch©ř— Bmjvg wUřK_vKře Zvř`i gva`řgB|

weZK©i jŋ" Dŋk" w"i Kiv

(K) BLjvQ I weix wbq"Z

Bmjvŋgi Av`k© cÖwZôvq weZK© Kiv Aek"B GKwU t̄bK Avgj|
t̄Kvŋbv t̄bK Avgj Avjvni KvŋQ Keyj n̄te bv, hw` ZvŋZ BLjvQ
Z_v Avjvn ZvAvjvi mš'wó AR©ŋbi wbq"Z bv _vŋK| GUv mKŋj
KvŋQ cwi`<vi| GŋZ Kvŋiv wØgZ t̄bB| (t`Lyb m~iv evBŋq̄bv :
05, m~iv Kvnvd : 110 I eyLvwi 01)

G Qvov G e"vcvŋi ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
eŋjŋQbÑ

من طلب العلم ليجادل به العلماء أو ليماري به السفهاء أو يصرف به وجوه
الناس إليه أدخله النار.

Ôth e"w³ Bjg Aŋš^IY Kiŋe G Dŋk" th, tm Avŋjgŋ`i mvŋ_
weZK© Kiŋe A_ev g~L©ŋi Dci cÖvavb" we—vi Kiŋe wKsev
gvbylŋ`iŋK Zvi w`ŋK AvK...ó Kiŋe Avjvn ZvŋK Rvnvboevŋg
cÖŋek Kivŋeb|Õ (wZiwgwR : 7/414)

weZK© Kivi jŋ" Dŋk" hw` wbŋRi Bjg Rvwni Kiv nŋq _vŋK|
wKsev Gi gva"ŋg gvbyŋi gŋa" cwiwPZ I cÖfve we—vi Kivi
wbq"Z Kiv nŋq _vŋK Zvnŋj Zvi cwiYvg m̄xúŋK© G nvw`mwU
hŋ_ó|

(L) iay ms`<vi I msŋkvaŋbi Dŋk" weZK© Kiv

bex iAvBe AvjvBwn lqv mvjvg Zuvi m̄xcÖ`vŋqi mvŋ_
weZK© eŋjwQŋjbÑ

إِنْ أَرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ
ÔAvwg PvB msŋkvab I ms`<vi KiŋZ Avgvi mva"gz| Avjvni
t`qv mvg_© e"ZxZ Avgvi ZvlwdK t̄bB| Avwg ZuviB Ici
Zvlqv°zj Kwi Ges Zvi KvŋQB wdŋi hvB|Õ(û` :...)

(M) t̄Kvŋbv ARynvZ m,,wóí Rb" weZK© bv Kiv

Ggb AŋbK gvbyl AvŋQb, hviv t̄Kvŋbv KvR ev cÖKí ev—evqb
KiŋZ cÖqvmx nŋj KZ©,,cŋŋi mvŋ_ G Dŋk" weZK© Ryŋo t`b
t̄hb KvRwU Kiv bv nq| Gi wei"ŋx wewfbœ hyw³ Zzŋj aŋib|
KviY KvRwU ev—evwqZ nŋj Zvi e"w³ ^v_© e"nZ nlqvi m̄x
ŋvebv AvŋQ| GUv nj ARynvZ m,,wó Kivi Rb" weZK©| Avjvn
iveYyŋ Avjvwgb tm mKj gvbyl m̄xúŋK© Bikv` KŋiŋQb hviv
Dû` hyŋx Ask bv cbqvi Rb" weZK© Ryŋo w`ŋqwQj ivm~jyjn
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi mvŋ_| Dŋk" wQj ARynvZ
m,,wó Kŋi Awfhvb cwiPvjv bv Kivi cwiw`wZ m,,wó Kiv| Bikv`

n†q†QÑ

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ.

ÔZviv †Zvgvi mv†_ mZ'' mǻú†K© weZK© Ki†Q Zv ´úó n†q
hvlqvi ci| thb Zv†`i†K g„Zz``i w`†K nuvwK†q †bqv n†"Q, Avi
Zviv Zv †`L†Q|Õ (Avbdvj : 06)

Zviv g„Zy``i ††q hy× bv Kivi Rb`` ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjvg Gi mv†_ weZK© K†iwQj| thb GKwU ARynvZ `vuo
Kwi†q wRnv†` †ei nlqvi c_ eÜ Kiv hvq| Avjvn ZvAvjv G ai†Yi
Amr D†İ†k`` weZ†K©i wb>`v K†i†Qb G Avqv†Z|

Avjvn ZvAvjv Avgv†`i mKj†K Zvui cQ>`gZ m†Z``i c†_ weZK©
Kivi Ges h_vh_fv†e gvbyl†K Zvui w`†K AvnŸvb Kivi ZvlwdK
w`b| Avwgb|

mgvß